

**RECORDING TRANSCRIPT
LEVEL 2 GERMAN (91123), 2015**

ENGINEER TRACK 1

READER 1 Audibility Check. Please listen carefully to this introduction.

This exam is Level 2 German for 2015.

Please raise your hand if you heard that statement.

The Supervisor will now pause the recording to check that everyone has heard this introduction.

ENGINEER PAUSE 5 SECONDS

ENGINEER TRACK 2

READER 1 Listen to three passages. You will hear each passage three times. The first time, you will hear the passage as a whole. The second and third times, you will hear the passage in sections, with a pause after each. As you listen, you may make notes in the listening notes boxes provided. Before each passage begins, you will have 30 seconds per question to preview the questions. At the end of each passage, you will have a few minutes to review your answers.

Open your booklet to page 2.

READER 1 **First passage**

READER 5 Schüleraustausch

READER 1 Student exchange

You will hear four young people talk about their experiences as exchange students in Germany.

Question One is based on this passage. Answer the question in your choice of English, te reo Māori, and/or German. You now have 30 seconds to read the question.

ENGINEER PAUSE 30 SECONDS

READER 1 First reading

FIRST LISTENING PASSAGE – SECTION A

READER 5 Andrew aus den USA

Am meisten hat mich in Deutschland überrascht, dass die Geschäfte abends schon um 20.00 Uhr zumachen, und sonntags gar nicht aufmachen. Bei uns kann man vierundzwanzig Stunden am Tag, sieben Tage in der Woche einkaufen gehen. In den ersten Wochen bin ich denn auch ziemlich oft mit leeren Händen vom Supermarkt zurückgekommen.

FIRST LISTENING PASSAGE – SECTION B

READER 2 Carla aus Brasilien

In Brasilien ist man mit Terminen flexibel. Man macht eine ungefähre Uhrzeit aus und kann auch etwas später kommen. Deshalb war ich nicht darauf vorbereitet, wie wichtig Treffen und Termine in Deutschland sind. Es ist mir immer wieder passiert, dass jemand auf mich warten musste, und ich habe mich danach nicht entschuldigt.

FIRST LISTENING PASSAGE – SECTION C

READER 4 Neil aus Neuseeland

Ich fand es toll, wie ernst in Deutschland Energie gespart wird. Ich wohnte in einer Wohnung, und unser Nachbar hat geschimpft, dass ich das Licht auf der Treppe nicht immer ausgemacht hatte. Ich weiß nicht, ob er einfach nur Geld sparen wollte, oder ob ich auf die Umwelt mehr aufpassen sollte. Denn in Deutschland sind alle Leute umweltbewusst!

FIRST LISTENING PASSAGE – SECTION D

READER 3 Manuela aus Peru

In Peru erzählt man eine kleine Geschichte, wenn man etwas sagen will. Aber in Deutschland werden die Sachen direkt gesagt. Man redet offen über Probleme wie Konflikte in der Schule oder in der Gastfamilie. Ich konnte da oft nicht mitreden – nicht weil mein Deutsch zu schlecht war, sondern weil ich die Dinge nicht so direkt diskutieren wollte.

ENGINEER PAUSE 10 SECONDS

ENGINEER TRACK 3

READER 1 Second and third readings, with pauses

Question One.

Section A

*ENGINEER INSERT FIRST LISTENING PASSAGE SECTION A
PAUSE 30 SECONDS*

READER 1 Section A again

*ENGINEER INSERT FIRST LISTENING PASSAGE SECTION A
PAUSE 30 SECONDS*

READER 1 Section B

*ENGINEER INSERT FIRST LISTENING PASSAGE SECTION B
PAUSE 30 SECONDS*

READER 1 Section B again

*ENGINEER INSERT FIRST LISTENING PASSAGE SECTION B
PAUSE 30 SECONDS*

READER 1 Section C

*ENGINEER INSERT FIRST LISTENING PASSAGE SECTION C
PAUSE 30 SECONDS*

READER 1 Section C again

*ENGINEER INSERT FIRST LISTENING PASSAGE SECTION C
PAUSE 30 SECONDS*

READER 1 Section D

*ENGINEER INSERT FIRST LISTENING PASSAGE SECTION D
PAUSE 30 SECONDS*

READER 1 Section D again

*ENGINEER INSERT FIRST LISTENING PASSAGE SECTION D
PAUSE 5 SECONDS*

READER 1 You now have one minute to review your Listening Notes and your answers.

ENGINEER PAUSE 60 SECONDS

ENGINEER TRACK 4

READER 1 **Second Passage**

READER 2 Abi-Reise

NARRATOR Class trip

Going on a class trip (Abi-Reise) at the end of their final school year is quite normal for German students. Listen to a passage about a group of German students (aged 19 to 21) who go on a class trip to celebrate finishing high school. Mona, Linda, Fabian, and Oliver are members of the class. Question Two is based on this passage. Answer the question in your choice of English, te reo Māori, and/or German. You now have 30 seconds to read the question.

ENGINEER PAUSE 30 SECONDS

READER 1 First reading
Glossed Vocabulary

READER 2 die Klimaanlage

READER 1 means air conditioning

READER 2 die Sonnenschirme

READER 1 means sun umbrellas

SECOND LISTENING PASSAGE – SECTION A

READER 2 Abitur vorbei? Examen zu Ende? Keine Schule mehr? Da muss man was machen! Das sollte man feiern! Am besten in der Sonne und mit ein paar Freunden aus der Klasse. Also: Ab nach Spanien!

In den letzten sieben Jahren waren sie jeden Tag in der Schule zusammen. Jetzt haben sie das Abitur hinter sich. Bevor das Studieren beginnt, wollen Mona, Linda, Fabian, Oliver und vierzehn Mitschüler vom Gymnasium in Flensburg in Norddeutschland noch eine Superparty machen. Wo? Egal! „Hauptsache, billig in die Sonne!“, sagt Linda. Und so fahren sie nun für zehn Tage nach Calella in Spanien.

Rainbow-Tours organisieren billige Gruppenreisen in Ferienorte mit Strand und besonders vielen Discos. Das Motto: „Maximale Party zu minimalem Preis“. Fabian und seine Freunde wollen nach Calella. Also 27 Stunden mit dem Bus!

SECOND LISTENING PASSAGE – SECTION B

READER 2 Nach drei Stunden erster Stop in Hamburg: 32 andere Abiturienten steigen zu. 12 Uhr: Es ist heiß im Bus. Die Klimaanlage funktioniert nicht. 15 Uhr: Mona spielt Karten, Fabian versucht eine Zeitschrift zu lesen und Oliver hört i-Pod. 17 Uhr: Linda will schlafen und wiederholt die Worte: „Ich fahre niiiiie wieder Bus“. Es wird immer heißer im Bus.

Endlich sind sie da: Vor dem Hotel „Visa“, im Zentrum von Calella. In die Zimmer können die Freunde erst ab 14 Uhr. Egal! Alle wollen nur eines: An den Strand! Mona und Linda springen sofort ins Wasser. Oliver und Fabian legen sich auf den Sand. Die Sonne scheint. Alles riecht nach Sonnencreme und Ferien. Die Busreise ist vergessen. Die Abiturienten des Jahres 2015 sind glücklich!

SECOND LISTENING PASSAGE – SECTION C

READER 2 Calella ist ein typischer Touristenort. In der Fußgängerzone gibt es Restaurants und Shops, wo man Souvenirs mit Fußball oder Flamenco kaufen kann. Zwischen den Sonnenschirmen und Strandstühlen am Meer gibt es Eis und Pommes zu kaufen. Im Wasser segeln Banana-Boote. Aus dem Eiscafé kommt laute spanische Musik. Langweilig wird es hier bestimmt nicht.

Am Abend gibt es im Hotel am Pool ab 18 Uhr kostenlos Cocktails in einem Plastikglas. Der DJ spielt die neuesten Hits und alle tanzen um den Pool. So beginnt die erste Sommerparty. Die ist noch lange nicht zu Ende, als die Bar gegen 23 Uhr schließt. Keiner will schlafen gehen. Die Straße vor dem Hotel ist voll mit singenden Abiturienten.

Nach zehn Tagen sind sie wieder zu Hause. „Es war eine tolle Reise“, sagen alle vier. „Wir haben uns super verstanden und viel Spaß miteinander gehabt. Es war eben unsere Abschlussfahrt“. Und die ist etwas Besonderes. Weil man sie niemals wiederholen kann.

ENGINEER TRACK 5

READER 1 Second and third readings, with pauses

Question Two.

Section A

*ENGINEER INSERT SECOND LISTENING PASSAGE SECTION A
PAUSE 30 SECONDS*

READER 1 Section A again

*ENGINEER INSERT SECOND LISTENING PASSAGE SECTION A
PAUSE 30 SECONDS*

READER 1 Section B
Glossed Vocabulary

READER 2 die Klimaanlage

READER 1 means air conditioning

*ENGINEER INSERT SECOND LISTENING PASSAGE SECTION B
PAUSE 30 SECONDS*

READER 1 Section B again

*ENGINEER INSERT SECOND LISTENING PASSAGE SECTION B
PAUSE 30 SECONDS*

READER 1 Section C
Glossed Vocabulary

READER 2 die Sonnenschirme

READER 1 means sun umbrellas

*ENGINEER INSERT SECOND LISTENING PASSAGE SECTION C
PAUSE 30 SECONDS*

READER 1 Section C again

*ENGINEER INSERT SECOND LISTENING PASSAGE SECTION C
PAUSE 5 SECONDS*

READER 1 You now have one minute to review your Listening Notes and your answers.

ENGINEER PAUSE 60 SECONDS

ENGINEER TRACK 6

READER 1 Third passage

READER 5 Musikfestivals in Deutschland

READER 1 Music festivals in Germany

Listen to a passage about music festivals, followed by an interview with Alexander, an enthusiastic festival-goer. Question Three is based on this passage. Answer the question in your choice of English, te reo Māori, and/or German. You now have 30 seconds to read the question.

ENGINEER PAUSE 30 SECONDS

READER 1 First reading
Glossed Vocabulary

READER 3 die Bühne

READER 1 means the stage

THIRD LISTENING PASSAGE – SECTION A

READER 3 Über 500 Festivals finden dieses Jahr in Deutschland statt. Es gibt kleine Events, die nur einen Tag dauern. Aber ein richtiges Festival dauert drei Tage oder länger. Musikfestivals sind Teil der Jugendkultur: Oft wird Rockmusik gespielt, aber für jeden Geschmack ist etwas dabei – von Hip-Hop bis Klassik. Je größer das Festival ist, umso mehr internationale Bands spielen und umso teurer sind die Tickets. Es gibt auch Festivals unter dem Motto "umsonst und draußen". Dort spielen vor allem deutsche Bands aus der Region unter freiem Himmel und der Eintritt ist frei. Die Besucher schlafen in Zelten.

THIRD LISTENING PASSAGE – SECTION B

READER 3 Musikfestivals sind laut, schmutzig und wild und wer das nicht mag, sollte nicht hingehen. Aber die jungen Musikfans in Deutschland finden das super und freuen sich jedes Jahr darauf. Das Wasser zum Zähneputzen kommt aus der Flasche. Die Duschen und Toiletten sind schmutzig. Das alles ist den Musikfans egal. Oft spielen mehrere Bands gleichzeitig auf verschiedenen Bühnen. Langweilig wird es nie. Wenn gerade keine gute Band spielt, lernt man auf dem Zeltplatz neue Leute kennen.

Bei einem Festival ist es wichtig, viel Wasser zu trinken. Das Tanzen in der Sonne ist anstrengend. Die Fans springen wild im Beat der Musik und das könnte gefährlich sein aber keine Sorge – da ist immer ein Arzt dabei.

THIRD LISTENING PASSAGE – SECTION C

READER 3 Vor sechs Jahren besuchte Alexander sein erstes Festival. Seitdem liebt er die großen Konzerte und das Leben auf dem Zeltplatz. Der 24-jährige Student mag vor allem Heavy-Metal-Festivals. Dort hat er schon jede Menge erlebt.

Alexander, was gefällt dir an den Festivals?

READER 5 Am meisten freue ich mich immer auf das Wiedersehen mit Freunden. Außerdem lerne ich neue Menschen aus der ganzen Welt kennen.

THIRD LISTENING PASSAGE – SECTION D

READER 3 Du hast schon viel Erfahrung. Welche Tipps gibst du neuen Festivalbesuchern?

READER 5 Nehmt warme Kleidung mit! Auch im Sommer. Die Nächte können kalt und ein bisschen nass sein. Steckt die Kleidung in euren Schlafsack. So bleibt sie trocken. Festivals sind schmutzig. Wenn euch wichtig ist, sauber zu bleiben, nehmt Toilettenpapier mit. Es gibt Duschen, aber sie sind teuer und nicht wirklich angenehm.

READER 3 Wie sieht es mit dem Essen aus?

READER 5 Die Preise auf den Festivals sind hoch. Am besten reist ihr mit dem Auto an und bringt alles mit, was ihr braucht. Denkt dabei nicht nur an Bier. Auf einem Festival schläft man wenig und ist viel unterwegs. Vitamine, also Obst und Saft, sind wichtig nach einer langen Nacht.

ENGINEER PAUSE 10 SECONDS

ENGINEER TRACK 7

READER 1 Second and third readings, with pauses

Question Three.

Section A.

*ENGINEER INSERT THIRD LISTENING PASSAGE SECTION A
PAUSE 30 SECONDS*

READER 1 Section A again

*ENGINEER INSERT THIRD LISTENING PASSAGE SECTION A
PAUSE 30 SECONDS*

READER 1 Section B
Glossed Vocabulary

READER 2 die Bühne

READER 1 means the stage

*ENGINEER INSERT THIRD LISTENING PASSAGE SECTION B
PAUSE 30 SECONDS*

READER 1 Section B again

*ENGINEER INSERT THIRD LISTENING PASSAGE SECTION B
PAUSE 30 SECONDS*

READER 1 Section C

*ENGINEER INSERT THIRD LISTENING PASSAGE SECTION C
PAUSE 30 SECONDS*

READER 1 Section C again

*ENGINEER INSERT THIRD LISTENING PASSAGE SECTION C
PAUSE 30 SECONDS*

READER 1 Section D

*ENGINEER INSERT THIRD LISTENING PASSAGE SECTION D
PAUSE 30 SECONDS*

READER 1 Section D again

*ENGINEER INSERT THIRD LISTENING PASSAGE SECTION D
PAUSE 5 SECONDS*

READER 1 This is the end of the recording.